



Edini slovenski list v državi Wisconsin  
 Posvečen kulturnemu in gospodarskemu napredku Jugoslovenov v Ameriki.  
 Needvisen tednik. — Izlaja vsak četrtek.  
 Uredništvo in uprava:  
 630 West National Avenue  
 Telefon: Mitchell 4373

# JUGOSLOVENSKI O B Z O R

The Only Yugoslav Newspaper in State of Wisconsin  
 Jugoslav Population in State: Over 40,000.  
 An independent paper. — Issued every Thursday.  
 Office of Publication:  
 630 West National Avenue  
 Telephone: Mitchell 4373

OFFICIAL ORGAN OF SOUTH SLAVIC BENEVOLENT UNION "SLOGA" AND "ALLIANCE LILY OF WISCONSIN", MILWAUKEE, WISCONSIN

Entered as second-class matter January 21, 1926 of the post office of Milwaukee, Wisconsin, under the Act of March 3, 1879

ST. — NO. 389. MILWAUKEE — WEST ALLIS, WIS., JUNE 18. JUNIJA 1936. LETO VIII. — VOL. VIII. — ESTABLISHED 1913.

## Iz rodnih krajev

\* Šestdesetletnica rojstva Ivana Cankarja, največje pisatelja in klicarja svobode malega človeka je šla te dni mimo naše domovine in mimo nas v tujini tiho, kakor da res nismo vredni velikega moža.

\* Od veselja, da je dobil delo, se mu je zmešalo. Na postaji v Paracu je znorel od veselja ker je dobil delo, delavec Henrik Belič iz Meliša pri Jelšah v Sloveniji. Belič je bil zelo dolgo brez dela in z družino je živel v hudi bedi. Pred nekaj dnevi pa je prejel veselo vest, da mu je zagotovljeno delo v rudniku Rtanju. Ves vesel se je Henrik Belič odločil za pot. Prej pa je še prodal vse svoje siromašno premoženje, da si je mogel kupiti železniško karto. Ko se je pripeljal do Paracina, je moral čakati na odhod zaječarskega vlaka. Kljub dolgemu čakanju je bil Belič dobre volje in mu je veselje kar žarelo iz obraza, da je po tolikem času stradanja dobil zaposlitev. Pozno ponoči pa je ves razigran v trenutku, ko je zaslišal pisk lokomotive, planil pred postajo. Pri tem pa je padel, zaradi česar je dobil tri večje praske na obrazu. Kmalu je začel izredno veselo kričati. Njegovi tovariši so ga zastopj pomirjevali. Naposled so spoznali, da se je Belič od veselja omračil um. Zjutraj pa je Belič dobil še močnejši živčni napad, da so ga morali spraviti v varstvo v bolnišnico. Pa tudi v bolnišnici Beliča dobra volja ni minila. Kar naprej se je smejal in vpil: "Pustite me na delo, saj se je že zdanilo..."

\* Miši so razgrizle tisočake. Pred dvema mesecema se je oglašila v ljubljanski podružnici Narodne banke priletna ženica, potegnila iz cekarja rdečo rutico in jo z drhtečimi rokami odvezala. Uradniki pri blagajni so ostrmeli: v rutici je bilo nekaj tisočakov. Ženica je povedala, da je doma na podstrešju hranila 70 tisočakov, ki so jih oglodale miši. Prosila je, naj jih zamenjajo. Zamenjali so jih sicer, ali manjkalo je toliko, da ni dobila izplačanih več kakor 12 tisočakov.

\* Notranjski mazač Permozer obsojen. Mali senat je imel te dni pred seboj 78letnega upokojenega železničarja Ferdinanda Permozerja, ki se je kot upokojenec napotil v ameriške dežele, odkoder se je vrnil s pravečo ameriško diplomu "inženjerja lokomotive" in tudi s precejšnjim premoženjem, s katerim si je na Notranjskem uredil lepo kmetijo. Odtlej je tudi preko mej stare Notranjske slovel kot izkušen zdravnik. Za svojo pomoč je prejel včasih precej visoke zneske. Pa se je primerilo, da sta v sumljivih okoliščinah legli v grob dve ženski. Raztesenje obeh je pokazalo isti vzrok smrti: odpravo plodu, izvršeno na skrajno malomaren način. Sledovi so držali k Permozerjevi domačiji, toda Permozerju se je posrečilo, da se je izmazal iz zadrege. Vsi so pričali v njegov prilog, posebno hči Filomena, ki je tudi znana zdravnica mazačka. Tako bi ostalo vse prikrito, da ni stari vdovec privedel v hišo nove gospodinjice, celo mlajše od hčere, mladoletne Ivane Arhove. Začeli so se hišni prepiri in tisto, kar je pred poroko bila še družinski tajnost, je postalo javno. Tako se je znašel Permozer na zatožni klopi pod

obtožbo, da je v dveh primerih iz malomarnosti zakrivil z nedovoljenim posegom v telo smrt nosečih žensk, v dveh primerih pa, da je odpravil plod brez hujših posledic. Poleg Permozerja je bilo še osem soobtoženih. Ferdinand Permozer je bil obsojen na dve leti in šest mesecev robije in izgubo častnih pravic za štiri leta. Fant pokojnega dekleta Lojze Primožič na štiri mesece strogega zopora in izgubo častnih pravic za dobo dveh let, ker je z denarjem pripomogel, da se je njegovo dekle podvrglo operaciji. Marija Martinčič, ki je odpravila plod, na dva meseca zopora pogojno za dobo treh let, Permozerjeva hči Filomena in žena Ivana Permozer pa zaradi mazaštva proti nagradi vsakna na en mesec zopora, slednja le pogojno za dobo dveh let.

\* Smrtna žrtev konjskega kopita. Triletni posestnikov sin Brodnjak Franc iz Hajdoš se je splazil na sosedov vrt in se zabaval na ta način, da je tepel konja s šibo po zadnjih nogah. Zival pa je odskočila in udarila fanta v glavo. Fantek je dobil smrtno nevarne poškodbe, za katerimi je čez dva dni umrl.

\* Požar v Slovenskih goricah. Neznano požigalec je upepelil hišo posestnika Antona Serbana v Jakobskem dolu. Naslednjo noč je najbrže isti žulonec podtakni ogenj pri posestniku Jakobu Ekselenskemu v isti vasi.

PRIMORJE  
 — Na Sv. Danijelu je iskal staro železo 20-letni Ivan Škarabot, da bi ga prodal in si zaslužil za kruh. Našel je staro granato, ki mu je eksplodirala in ga ranila. Moral je v bolnišnico.

\* V Cerknem je bil aretiran in zaprt ter obsojen na tri mesece in 9 dni zopora Franc Peternel, star 35 let. Obdolžen je bil tihotapstva in tajnega prehoda meje.

\* Za fašističnega tajnika v št. Jakobu na Krasu je bil imenovan Ivan Kumar, Slovenec po rodu. Prejšnji tajnik je bil Italijan.

\* Granata je raznesla popolnoma 14letnega Pavla Bratuža iz Grgarja. Pod Sv. Goro je stikal in našel granato, ter se z njo igral.

\* Ob prisotnosti vseh oblasti je pel v Idriji dekan Arko Michael Deum za zmago v Abesiniji. Prisostvovala so tudi vse fašistične organizacije v vojaški opremi.

\* Mrtvega so našli pri Tolminu 16letnega Viktorja Uršiča iz Tolmina. Po obdukciji so oblasti odredile pokop.

\* Goriško sodišče je obsodilo na 1 leto ječe in 1000 lrb globe neko Ano Mohorič iz Ledin. To težko in hudo kazen je dobila za to, ker je vtihotapila iz Jugoslavije 300 gr kokaina.

\* Z veliko naglico se nadaljuje elektrifikacijska dela na progi Trst—Postojna in mislijo da bodo do jeseni že gotova.

\* Ko so v Adis Abebi že vse pripravili in uredili, so "junak" in "zmagoslavno" prileteli z letali na letališče slavni prof Ciano in oba Mussolinijeva sinova.

## KRATKE VESTI IZ JUGOSLAVIJE.-- POLOVICO ITALIJE TIŠČI V "OBLJUBLJENO" DEŽELO ABESINJO.-- MUSSOLINI NEKDAJ IN DANES

V Jugoslavijo je dospelo letos že na tisoče turistov, zlasti na Bled in v Dalmacijo. Iz vseh krajev Evrope prihajajo, pa tudi Amerikancev je dosti med njimi.

Jugoslavija postaja vsako leto bolj priljubljena letovišče za inozemce radi izredne gostoljubnosti, katere so deležni tujezemski turisti, radi nizkih cen, ki jih računajo hoteli in letovišča ter radi izredne naravne krasote pokrajn, ki jo je najti le malo po svetu.

Sloves Jugoslavije kot dežele letovišč in naravnih krasot je prodir že po vsem svetu in vlada si močno prizadeva, da gre tujezemskim turistom, ki puste mnogo denarja v Jugoslavijo, kolikor mogoče na roko.

V Zagrebu se je 24. maja vršil kongres vseh jugoslovenskih časnikarjev. Kongres je bil sklican ob priliki stoletnice ustanovitve prvega časopisa v Jugoslaviji, zagrebških "Novosti".

Avtomobil, v katerem sta se vozila umorjeni kralj Aleksander in francoski minister Barthou, ki je bil s kraljem vred umorjen, je dospel te dni iz Marseillea v Beograd. Avtomobil bo stalno razstavljen v vojnem muzeju v Beogradu.

Vlada je sklenila zgraditi v Dubrovniku, ki je glavno jugoslovensko pristanišče, novo železniško postajo, ki bo veljala štiri milijone dolarjev.

Unija jugoslovenskih železničarjev je te dni izvolila bolgarskega kralja Borisa za svojega častnega člana. Kralj Boris je — kakor znano — navdušen strojevodja in često rad sam vozi lokomotivo.

V mestu Sombor je te dni umrla 60letna Sofija Ničević, ki je v življenju dosegla svojevrsten rekord. Namreč rekord v — razporokah. Poročena ni bila nič manj kot 18krat. Prvi trije možje so umrli, a od zad-

njih 14 se je razporočila. Najdalje — štiri leta — je trajala njena zadnja poroka. Poročila je nekega bivšega kroflica divjih zveri...

Abesinija je za Italijane postala "obljubljena dežela". Ljudje sanjajo o petrolejskih vrelcih, o rudnikih zlata in platina in učitelji abesinščine doživljajo pravečto žetev svojega znanja. Vse hoče iz Italije v Abesinijo, da se tam hitro in lahko obogati. Vseposvode se otvarjajo brzi tečaji za abesinščino, kajti ljudje bi radi prišli v to deželo že z nekim besednim zakladom.

V italijanskem kolonialnem ministrstvu so prejeli ogromno množino dopisov, ki s svojo vsebino izdajajo, kaj bi ljudje radi našli v Abesiniji. Ta hoče otvoriti kino, ki bi predvajal italijanske prosvetne filme, da bi dobili domačini majhen pojim o italijanskem kolonizacijskem delu. Nekje se je storil cel orkester brezposelnih godbenilov, ki hoče v Abesinijo, češ da so Abesinci do zdaj poznali samo bobne. Avtomobil, elektrotehniki, inženirji, zidarji, urarji hočejo odpreti svoje poslovalnice in delavnice.

Zelo mnogo je kandidatov za gasolinske postaje, kajti v Abesiniji se gradi mnogo cest in v Adis Abebi posluje že pet avtobusnih prog.

Zelo mnogo pa je seveda tudi ljudi, ki bi v Afriki radi odprli gostilne, vinarne, prodajalne sladolede in kuharice črne kave. Tudi damski frizerji se javljajo, kozmetiki in kozmetičarke, možje, ki bi radi ustanavljali avtomatske bifeje in cirkuška podjetja, mladi zdravniki, posebno zobozdravniki, ker imajo domačini baje zelo slabe zobe.

Fotografi bi radi odprli svoje ateljeje, neka tovarna dežnikov pa si obeta zelo mnogo

dela spričo slovitih abesinskih deževoj.

Seveda bi moral v Addis Abebi izhajati tudi list v italijansčini. Casnikarji in stavci so že pripravljani. Končno se je oglašil tudi neki ženitni posredovalec, češ da bo njegovo podjetje med Abesinci gotovo zelo potrebno in bo dobro uspevalo.

"Mussolini nekdanj in danes". Pod tem naslovom je nedeljski "Milwaukee Journal" na uredniškem mestu prinesel kratek člančič, ki se glasi:

President Nicholas Murray Butler je čital sledečo kvotacijsko graduiranec Columbia univerze. Je iz italijanskega lista "Avanti":

"Tu zremo v obraz neki Italiji, nacionalni, konservativni, klerikalni, ki zahteva da naredi meč zakon, in armado šolo naroda. Mi smo predvideli to perversnost in zato nismo presenečeni nad njo. Toda tisti, ki mislijo da je ta premoč militarizma znak moči, se strahovito motijo. Močni narodi nimajo potrebe udajati se takim bedastim orgijam, nad kakršnimi sedaj italijanski tisk v besnem radovanju vriska. Močni narodi imajo gotov čut za zmernost. Italija, nacionalistična in militaristična, kaže, da ji manjka tega čuta... Tako pride potem, da se mizerna zavojevalna vojna poveljčava kot rimski triumf."

"Datum tega časopisa je iz leta 1913, ko so se italijanske čete zbirale v Tripolisu. In podpis pod tem člankom se glasi Benito Mussolini."

(Benito Mussolini je bil takrat namreč še goreč in strasten socialista, kakršnih imamo še danes mnogo, in "Avanti" je bil socialistični list, kakršnih v Italiji po Mussolinijevi volji danes ni več.)

## Po naših naselbinah

Pevska slavnost slovenske mladine v Clevelandu.

Preteklo nedeljo se je v Clevelandu vršila edinstvena slavnost naše tu rojene mladine, s kakršno se — žal — ne more ponašati nobena druga slovenska naselbina v Ameriki.

Na obsežnem vrtu Jugoslovanskega društvenega doma v sosednem Euclidu je nastopilo v slovenski pesmi nad 600 tukaj rojenih slovenskih otrok, v starosti od 4. do 14. let, katere je z občudovanja vredno pozhrtvovalnostjo in vztrajnostjo izvežbal za skupni nastop pevovodja Mr. Louis Seme, eden naših najagilnejših in najpozhrtvovalnejših slovenskih pevovodij v Ameriki.

Priveditev se je vršila pod milim nebom in je bila nekaj veličastnega. Ustvarila jo je slovenska zavednost, ki se ne strahši nobenih žrtev, da ohrani v srehi naše tu rojene mladine še dolgo, dolgo čut, da so potomci slovenskih priseljencev, ki so svojim otrokom poleg številnih kulturnih središč in zavetišč zapustili tudi lepoto svoje pesmi in svoje slovenske duše.

Vsa čast in priznanje zavednosti starišev in pozhrtvovalnosti Mr. Louis Semeta!

— Na Columbia univerzi v New Yorku je te dni graduirala Miss Tessie Kerže, hčerka družine Mr. in Mrs. Frank Kerže, ki je svoj čas izdajal v Clevelandu revijo "Čas", a se je pozneje družina preselila v New York. Miss Kerže, ki je že v Clevelandu dovršila študije za bolničarko, je na Columbia univerzi specializirala na polju ljudskega zdravja in je danes nadzornica in voditeljica ene izmed znanstvenih postaj znanega Hudson Health Centra v New Yorku.

— V Gilbertu, Minn., je umrl zadet od kapi, rojak Mihael Šuster. Z mnogimi drugimi je živel v kompanijski hiši, brez dela in denarja. Ko mu je kompanija odpovedala stanovanje, ga je to tako potro, da je umrl. Pokojni Šuster je bil star 80 let in zapušča ženo in osem otrok.

— V Clevelandu je v Charij bolnišnici umrl te dni mlad slovenski duhovnik Rev. Viktor Virant, duhovni pomočnik župnije Marije Vnebovzete v sosednem Collinwoodu. Pokojnik je bil rodom iz Loraina, O. Postal je žrtev nesreče s plinško bombo, ki jo je preiskoval.

— V Moundsville, W. Va., se je smrtno ponesrečil pri delu rojak Martin Prah, star 49 let in doma iz Čeruč pri Kostanjevici na Dolenjskem. Tu zapušča ženo in dva odrasla otroka.

— V Sharonu, Pa., je bil te dni prijeto zveznih agentov Anton A. Zubak, ki je bil aktiven med hrvatskimi "domobranci" (fašisti), ker je obtožen, da je poveril vsoto \$3-

500 v McDowell National banki, kjer je bil zaposlen. Vest je prinesla pittsburška "Post-Gazette".

— V mestnem kopalšču v Clevelandu, O., na St. Clair Ave., ki se nahaja v središču slovenske naselbine, se je te dni pripetila nesreča, ki je zahtevala dve mladi slovenski deklici kot žrtvi. V parminuti odsotnosti nadzornice kopalšča, Slovenke Miss Kushlan, sta utonili 11letna Helen Blaznik in njena mlada prijateljica Alice Pate. Za nesrečo drži list "Ameriška Domovina" odgovorno mestno vlado, ker je kopalšče vedno zanemarjala in ni hotela nastaviti več pomožnih nadzornih moči, ki bi si lahko razdelili nadzorstvo nad kopajočimi se otroci. V zadevi bodo pred mestno zbornico nastopili slovenski kouncilmani, ki bodo za družini obeh utopljenih deklic zahtevali od mesta odškodnino in boljšo postrežbo v imenovanem kopalšču.

— V Leadville, Colo., je 28. maja umrl rojak Frank Zajec, ki je bil eden izmed pionirjev med našimi naseljenici v Ameriki. V Leadville je prišel pred 50. leti kot 18letni fant ter ostal tam do svoje smrti. Takega pogreba kot je bil njegov, leadvillska naselbina še ni videla. Pokojnik je bil vsekakor izredna prikazen med tujerodnimi naseljenici in našim na rodnom. Tekom let si je ustvaril veliko trgovino in mnogokrat se je govorilo, da je najbogatejši Slovenec v Ameriki. Ko je pred leti pogorela tamkajšnja slovenska cerkev, je na svoje stroške postavil novo. Doma je bil iz Suhe Krajine.

— Na obisk k svoji sestri Mary Novak v Sharonu, Pa., je prišel iz Celja Franc Ločniškar, ki je bil pred 18 leti naseljenec v Ameriki ter je tu delal. Potoval je z novim angleškim parnikom "Queen Mary" ter ostane tu par mesecev.

Išče se.

Mr. August Kollander iz Clevelanda nas naproša, da pozivamo za naslov nekega Johna Vrtačnika, ki menda biva več let v Milwaukee, in katerega išče njegov sin Ivan Vrtačnik, ki živi v Šoštanju v Jugoslaviji. Johnu Vrtačniku je pred dvema letoma umrla v starem kraju mati, to je babica Ivana Vrtačnika, ki je svojemu sinu v Milwaukee zapustila nekaj dedščine. Sodišče v Jugoslaviji rabi zato njegov naslov. Rojaki, ki bi vedeli za naslov tega rojaka, ali ako sam to čita, naj se oglasi ali direktno svojemu sinu Ivanu Vrtačniku, čigar naslov je Vodnikov trg št. 5, Šoštanj, Jugoslavija, ali pa Mr. August Kollander, 6419 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio. Stroški, se rojaku, ki bi sporočil naslov iskanega, povrnejo.

## The VOICE of YOUTH

by Chester J. Michalak

From the Publisher

I am pleased and happy indeed to announce to our young readers that the above column is to be conducted every week, starting from this edition, by one of Milwaukee's outstanding youth leaders.

Mr. Chester J. Michalak is presently connected with this newspaper, and has consented to conduct the "Voice of Youth" column for the benefit of our Slovenian younger generation as well as for the benefit of the American youth in general.

ment. Therefore it is the my hope that his writings will be of much interest and educational help to our young readers.

Frank R. Staut, Publisher.

Another Column

Many of us have at one time or another argued that there are too many youth columns in our daily and weekly newspapers, too much needless duplication of arguments, expose, and whatnot, not to mention the waste of energy, paper and ink.

This remark, voiced or unvoiced, naturally breeds an air of hostility towards just another youth column. You see it in practically every newspaper. You shake your head irritably: what the devil, the same old stuff with maybe a few exceptions.

It is our aim to present to you starting in this issue a column that will taste and smell of the world of today. As it tastes and smells to our young readers. Sometimes sweetish, sometimes bitter, sometimes flat, but certainly not an unending stream of serious thoughts. There's plenty of laughs left in the world yet, also the moments of serious thought, and of course an evening of romance now and

then. And if it's possible to reflect this composite picture—that's what this column will do.

The writer of this column hopes that you will cooperate to make this YOUR COLUMN.

Say your piece, send in your articles, poems, criticisms, and ideas. Be generous. Every progressive idea and opinion is welcome. This column will only come to life when the office is flooded with contributions: your thoughts, arguments, jokes, ideas, experiences.

There's plenty to think about and write about these days. Particularly for the young people. Most of us spend our time bouncing from one kick in the pants to the next.

We put it squarely up to you—your readers of the Obzor. It is your job to make this more than just another column for young people. It is your column for the making: it will stand or fall with you.

Notice: Address all communications to: The Voice of Youth, Obzor Publ. Co., 630 W. National Avenue, Milwaukee, Wisconsin.

## A Problem of Problems

One of the perennial problems inevitably confronting us

at this time of the year is the increasing number added already to the large army of unemployed. The increase is caused by young men and women leaving schools, with no prospects of gainful employment in sight.

Nothing can be more destructive to young peoples morale than lack of employment after they have spent many years in preparation to fit themselves in some particular work, and through all these years anticipating with eagerness of youth, to go out

into the world and make the best of their ability and knowledge.

To young people who leave schools today and who have been waiting, hoping, and even praying, is never to come. Lucky for them if they are able to get any kind of employment for their livelihood.

So, if there ever was a problem confronting us, the problem of finding employment for all those seeking work, is the problem of problems and especially so at this time of chaos and uncertainty.

JUGOSLOVENSKI OBZOR

THE JUGOSLAV OBSERVER  
The only Yugoslav Newspaper in Wisconsin. — Published weekly by the  
OBZOR PUBLISHING CO.  
Frank R. Staut, Editor & Publisher  
630 W. National Avenue — Tel.: Mitchell 4373 — Milwaukee, Wisconsin  
65

SUBSCRIPTION RATES:  
One year \$2.50  
Six months \$1.50  
Europe and other foreign countries: one year \$3.50  
Six months \$2.00

Dopisi brez podpisov ne ne priobčujejo — Za vse ostale dopise odgovarjajo  
dopisniki sami in ne uredništvo. — Rokopisi se ne vračajo. — Pri spreminjanju  
naslova naj navočnost- navedajo poleg novega tudi stari naslov.

Lokalne novice

Ako imate na naslovu li-  
sta, ki ga prejimate, ozna-  
čeno

6-18-36

pomeni to, da vam je z da-  
našnjim dnevom potekla na-  
ročnina. Prosimo, ne odla-  
šajte s plačilom!

Rev. Luka Gladek — umrl



Na pisalni mizi našega ured-  
ništva leži dopisnica: napisal  
jo je v soboto 6. t. m., ob 5. uri  
popoldne Rev. Luka Gladek,  
župnik slovenske župnije Ma-  
rije Pomoč Kristjanov v West  
Allisu, ko je ležal na bolniški  
postelji St. Mary's bolnišnice.  
Sporočil nam je, da je dobil že  
tri transfuzije krvi. Iz bolniš-  
nice so nas nekaj dni prej ob-  
vestili, da ne ga župnik opasno  
bolan in da potrebuje miru in  
počitka. Prosili so nas, naj ob-  
javimo v listu željo bolnišnice,  
da naj se obiški k bolniku po-  
polnoma omeji. Rev. Gladek je  
bral to vest v Obzoru v pe-  
tek, se zahvalil zanjo in nam  
pisal o svojem stanju. Na kon-  
cu je dostavil: "Kmalu se vam  
bom zahvalil osebno v vašem  
uradu za uslugo. Upam, da se  
bo operacija, ki pride na vrsto  
v ponedeljek ali v torek posre-  
čila. Kajti premlad sem še za  
tam..."

V nedeljo zjutraj pa je pri-  
šel telefonski klic, da je Rev.  
Luka Gladek ob 2:30 zjutraj  
preminul...

Ze par mesecev sem je bilo  
čuti, da priljubljeni župnik ni  
več pri posebno dobrem zdrav-  
ju, toda nihče ni slutil, da bi  
bolezen mogla tako hitro po-  
dreti to orjaško gorenjsko ko-  
renino. Pred tremi tedni se je  
zatekel v Sacred Heart Sana-  
torij z namenom, da se tam ma-  
lo odpočije in se zopet vrne  
zdrav na svoje mesto. Zdrav-  
niki pa so mu po točni preiska-  
vi nasvetovali, da naj se takoj  
podvrže operaciji na želodec.  
Vse kar je bilo v človeški moči  
se je napravilo, da se bolniku  
reši življenje. Operacija v St.  
Mary's bolnišnici pa je poka-  
zala takoj, da za bolnika ni več  
nobenega zdravila in noben-  
človeške pomoči. Kljub temu  
je še vendar obstajalo upanje,  
da bodo zdravniki-strokovnja-  
ki mogli podaljšati življenje  
še vsaj za nekaj let. A upanje  
se ni uresničilo...

Tam gori na Gorenjskem,  
kjer Poljanska Sora pridrvi iz  
Žirovskih hribov v dolino, le-  
ži vasica Fužina. Tam je za-  
gledal luč sveta Rev. Luka  
Gladek, dne 17. oktobra 1880.  
Krščen je bil v cerkvi pri Sta-  
ri Oseleci v Poljanski dolini nad  
Škofjjo Loko. V Škofjji Loki je  
obiskoval ljudsko šolo in nato  
nadaljeval svoje študije na  
gimnaziji v Kranju. V jeseni l.  
1901 je prišel v Ameriko in se

vpisal v semenišče v St. Paulu,  
Minn., kjer so takrat študirali  
tudi sedanji župnik pri Sv. Jane-  
zu Ev., Rev. Anton Schif-  
frer, poznani clevelandski  
zdravnik dr. F. J. Kern, in biv-  
ši sheboyganski župnik Rev.  
Jakob Černe.

Svoje bogoslovne študije je  
končal v Overbrook semenišču  
v Philadelphiji, Pa. in bil po-  
svečen v duhovnika 17. de-  
cembra 1905. Deloval je nato  
kot kaplan in župnik med slo-  
vaškim narodom v Harris-  
burghu, Pa., l. 1915 pa je bil  
stalno nastavljen v slovenski  
župniji Sv. Petra v Steeltonu,  
Pa.

Meseca maja 1928 se je pre-  
selil v Wisconsin, deloval med  
Slovaki v Racinu nad leto dni  
in po smrti Rev. Marka Paki-  
ža prevzel župnijo Sv. Janeza  
Evangelista v Milwaukee.

Za časa svojega petletnega  
bivanja med Slovenci v Mil-  
waukee si je pokojni Rev. Gla-  
dek pridobil širok krog prija-  
teljev in velik ugled, ne le med  
svojimi farani, pač pa tudi v  
krogih zunaj njegovega delo-  
kroga. Bil je prvi slovenski  
župnik nastanjen stalno pri  
cerkvi Sv. Janeza Evangelista  
in se trudil za povzdigo svoje-  
ga naroda v verskem in narod-  
nem oziru. Le malo je bilo slo-  
venskih prireditev v Milwau-  
kee, bodisi cerkvenih ali dru-  
gih, katerih se Rev. Gladek ne  
bi udeležil. Njegova naklonje-  
nost in radodarnost je bila  
znana splošno. Kako priljub-  
ljen je bil pokojnik med narodom  
se je pokazalo pred letom  
dni, ko je bil prenešen v  
West Allis. Farani in drugi  
prijatelji so se le težko ločili  
od njega in on od njih. Tola-  
žila jih je le zavest, da ne gre  
daleč in da mu bo tako še več-  
krat dana prilika, da pride zo-  
pet med nje pokramljat po  
njegovi dobrodušni gorenjski  
navadi.

Truplo pokojnika je bilo iz-  
ročeno v oskrbo pogrebniku  
Mr. John Jelencu in so zemski  
ostanki bili v torek popoldne  
ob treh bili prenešeni v cerkev  
v kateri je župnikoval v West  
Allisu, v kateri je ležal dva  
dni na mrtvaškem odru. Mno-  
žica ljudi, ki je oba dni obla-  
gala njegovo krsto, je ponov-  
no pričala o veliki popularno-  
sti pokojnika kot župnika in  
kot osebnega prijatelja.

V četrtek (danes) dopoldne  
ob 10. uri se je za pokojnikom  
čitala maša-zadušnica ob asi-  
stenci vse okoliške duhovščine,  
zatem pa se je od pokojnika  
v slovensčini poslovil Rev. An-  
zelm Murn, provincial oo. fran-  
čiškanov iz South Chicaga in  
pokojnikov osebni prijatelj iz  
mladostnih let, v angleščini pa  
westalliški dekan Rev. Bur-  
bach in še neki drugi duhov-  
nik. Po končanih cerkvenih o-  
bredih se je razvil veličasten  
pogreb na Calvary pokopališče,  
kjer je bilo truplo položeno k  
večnemu počitku takoj poleg  
zadnjega počivališča pokojne-  
ga Rev. Marko Pakiža.

Obe naselbini globoko obža-  
lujeta prezgodnjo smrt priljub-  
ljenega moža in bosta še dolgo  
ohranili blag in časten spomin  
nanj. Naj počiva v miru!

— Anton Petrich obsojen na  
eno do dveh let. V soboto je bila  
v obravnavi rojaka Petricha,  
o kateri smo že poročali, izre-  
čena obsodba, po kateri je Pe-  
trich obsojen na eno do dveh  
let zopora v pobiljševalnici

(correction house). Ako se bo  
obsojenec v zaporu dobro ob-  
našal, bo lahko že po 9 mese-  
cih zapustil ječo. Do milejših  
kazni je prišlo po kompromisu,  
ki sta ga napravila okrajni  
prosekutor in obtoženeva za-  
govornica Mrs. Belle Borkin  
Ruppa. Tekom obravnave je  
namreč prišlo na dan, da stvar  
z "bombo" in s Petrichem  
"priznanjem" pred policijo,  
ni bilo vse tako kot bi moralo  
biti, če naj bi Petrich za svoje  
dejanje moral iti v državno  
kaznilnico v Waupun za dobo  
4. do 20. let, kakor je zahteval  
okrajni pravnik. Izkazalo se  
namreč je, da so detektivji Pe-  
tricha v zaporu pretepali in ga  
mučili na druge načine, da so  
izsilili iz njega "priznanje".

Na podlagi tega dejstva je bil  
med obema zastopnikoma za-  
kona po štiriurnem baranta-  
nju v sodnikovi privatni sobi  
dosežen sporazum, da okrajni  
pravnik umakne obtožbo  
"poskušenega umora" in jo  
nadomesti z milejšo "namen-  
težke telesne poškodbe", od-  
vetnica pa potem ne vložijo ob-  
tožbe proti detektivom, kakor  
je nameravala, ko je enkrat  
izsilila iz njih priznanje, da so  
Petricha pretepali. Nobeden  
izmed obeh ni bil prav siguren,  
kakšen bo pravorek porote,  
"kriv" ali "nekriv", in obrav-  
nava bi trajala najmanj še štiri  
dni, zato sta se raje pobotala  
za milejšo kazno. Ako bi  
Petrich bil obsojen po prvotni  
obtožbi, bi poleg več let ječe v  
Waupun, bil potem še depor-  
tiran, ker ni državljan. Za pre-  
stopok, po kakršnem je obsojen  
sedaj, pa ni deportacije. Po  
doseženem sporazumu je sod-  
nik odpustil poroto, ne da bi  
imela priliko izreči pravorek  
in izrekel milejšo obsodbo.

O poteku obravnave smo od  
očividca dobili še nekatere za-  
nimive podrobnosti, ki so po-  
nekod bile tudi zabavne. Na-  
ključje je hotelo, da je bil na  
to obravnavo kot porotnik ro-  
žan tudi naš obče poznani ro-  
jak in trgovec s premogom  
Mr. Ralph Cheplak, ki pa se je  
oprotil, ker osebno pozna oba,  
Petricha in Ignaca Mesaricha.  
Naključje je potem tudi hotelo,  
da je porota sestojala iz 9  
žensk in treh moških in da je  
obtoženeva zagovarjala ženska  
odvetnica, ki se je spretno  
trudila, da reši Petricha najhuj-  
šega za njegovo nepremišlje-  
nost oziroma neumno idejo, na  
katero je v svoji jezi prišel.  
"Nevarno bombo" je Petrich  
namreč sam vžil iz cimenta, v  
približni dolgoti enega čevlja  
in v debelosti 6 palcev. V to  
"ribniško klobaso" je napra-  
vil luknjo z metlinim držajem  
in to "bombo" potem opremil  
z raznimi vzmeti (springami).  
Detektivji so se vraga silno  
bali, ko so ga našli. Odesli  
so "bombo" zelo oprežno in  
previdno ven na polje, ter stre-  
ljali vanjo z revolverji in puš-  
kami, a eksplozirati ni hotela.  
Tekom obravnave je prišlo tu-  
di na dan, da sta se Petrich in  
Mesarich, ki sta prej stanova-  
la skupaj, večkrat pošteno  
stapla. Mnogo veselosti je po-  
vzročilo Mesarichevo izpriče-  
vanje, ko je na vprašanja od-  
vetnice povedal, da je Petricha  
nekoč s polenom po glavi pre-  
tepel tako, da je "padel na  
tla", drugič pa tako, da je "i-  
mel 'dost'". Besedo 'dost' je  
prvič raztolmačil tako, da je  
bilo ta 'dost' takrat, ko mu je  
Petrich povedal da ima 'dost',  
drugič pa jo je raztolmačil ta-  
ko, da je bilo 'dost' takrat, ko  
je videl na Petrichovi glavi  
'kapljo' krvi, od katere pa je  
postela srajca vsa krvava, na  
tela pa je iz te 'kaplje' nastala  
mlaka krvi. Petrich — po dru-  
gi strani — pa je povzročil  
veselost, ko je povedal, da je  
nekoč 'budil' Mesaricha iz  
spanja z uro budilko, katero  
pa je pustil ropotati po nje-  
govi glavi. Zazvonil je z njo po  
Mesarichevi glavi precej močno,  
in okrajni pravnik je pripom-  
nil, da "that must be the  
best alarm clock in the world".  
Za vse te ljubeznivosti nista  
nikdar niti Petrich niti Mesa-  
rich klicala policije ali svojo  
vojno kam naznanila. Sama,

brez zunanega sveta, sta celita  
vsak svoje rane. Sodnik je pri  
izreku obsodbe upošteval, da  
Petrich kljub svojim 56 letom  
ni bil še nikdar kaznovan in  
da je svojo nepremišljenost ob-  
žaloval. Pri obravnavi sta fun-  
girala kot tolmača znani brivce  
Frank J. Ermene za prosekuj-  
cijo, Frank X. Veranich pa za  
obrambo. Petrich in Mesarich  
sta oba doma iz Haloz in oba  
"pečlarja".

— Gostilničarji morajo pla-  
čati v Milwaukee svoje licence  
v znesku \$200 najkasneje do  
25. t. m., če hočejo da bodo  
smeli odpreti svoje lokale 1.  
julija. Izdalo se ne bo nobenih  
posebnih obvestil in vsak go-  
stilničar naj pazi, da bo do te-  
ga datuma plačal svojo licen-  
co, da ne bo potem imel sitno-  
sti, kakor so jih nekateri imeli  
lansko leto. Uradno obveščeni  
bodo samo tisti gostilničarji,  
katerim licenca ne bo dovolje-  
na, in ti seveda po 1. juliju  
sploh ne smejo odpreti več  
svojih lokalov.

— 50letnico rojstva je obha-  
ljal te dni znani rojak Ferdi-  
nand Klančnik, 1039 So. 5th  
Street. Prijateljji so mu ob tej  
priliki priredili v dvorani Mrs.  
Tamše presenečenje, katerega  
se je udeležilo veliko število  
jubilarovih prijateljev in  
znancev. Tudi mi mu kličemo:  
še na mnoga leta!

— V staro domovino se je v  
v ponedeljek 8. t. m. za stalno  
podal rojak John Verhovnik,  
in sicer v Šočanj, kjer ima še  
domačijo in enega sina. Odkar  
mu je umrla soproga, in pozne-  
je še hčerka Mrs. Kolenz, sta-  
remu možu ni bilo več obstan-  
ka v tej deželji ter si je zazelel  
v domovino. Tu žive še tri hče-  
re. Želimo mu srečno pot!

— Naši bolniki. V St. Lukes  
bolnišnici je bil te dni za sle-  
pičem operiran rojak Frank  
Fritz, 831 W. Walker St. Ope-  
racijo je srečno prestal in je  
bolnišnico že zapustil. Nahaja  
se na svojem domu pod zdrav-  
niško oskrbo dr. Stefaneza. —  
Kakor se nam poroča, se je  
zdravstveno stanje rojaka  
Johna Galluna, ki je od zadnje  
bolezni že skoro okreval, obr-  
nilo zopet na slabše ter ga zo-  
pet vrglo na bolniško posteljo.

— Odlikovana slovenska di-  
jakinja. Hčerka poznane Mrs.  
Cile Goršek, Miss Ann Goršek,  
215 W. Walker St., je v šoli zo-  
pet dosegla častno odlikovanje  
in sicer je na St. Mary's aka-  
demiji, kjer je te dni graduira-  
la, dobila bronasto kolajno  
"Honorary Science Award",  
katero se vsako leto podeli sa-  
mo najboljši učenki cele šole.  
V zvezi s tem odlikovanjem je  
tudi dobila prosto šolnino  
(scholarship) na Mount Ma-  
ry's kolegiju, kamor se bo vpi-  
sala prihodnjo jesen. Pridni in  
nadarjeni dijakinji, kakor tudi  
njeni srečni materi čestitamo  
k častnemu odlikovanju!

— Poročna dovoljenja so  
vzeli te dni: Miss Ann Levar,  
hčerka znane Levarjeve druž-  
ne na 5532 W. Burnham St. in  
Nicholas Berkopec, 401 So.  
3rd St.; John Wegel, 435 So.  
3rd St. in Miss Antonia Kvas,  
121 W. Mineral St.; William L.  
Petrie (Petrič), 1104 So. 73rd  
St. in Miss Ruth O. Franz, na  
istem naslovu, ter končno  
Frank J. Cankar, Waukegan,  
Ill. in Miss Josephine Sekula,  
1114 So. 61st St. — Bilo sre-  
čno!

— Mrtvega so našli te dni  
na ulici pred hišo 2322 So. Ho-  
well Ave., nekega nepoznane-  
ga moškega, pri katerem so  
našli pisemsko kuverto s slo-  
venskim imenom Frank Maj-  
šek, a z nečitljivim naslovom.  
Moški je bil dobro oblečen in  
star kakih 45 let. Očividno je  
na ulici podlegel srčni kapi.

— Zanimiv radio govor o  
problemih in bodočnosti ame-  
riške mladine bo imel jutri (v  
petek) ob 7. uri zvečer s po-  
staje WEMP (1130 kilociklov)  
Mr. Chester J. Michalak, eden  
najagilnejših sodobnih propa-  
gatorjev organiziranja ameri-  
ške mladine, predsednik mil-  
wauške sekcije Ameriškega  
mladinskega kongresa (Ame-

rican Youth Congress) in član  
ožjega civilnega odbora župa-  
na Hoana, katerega je župan  
organiziral iz prebivalstva me-  
sta in povabil vanj najpromi-  
nentnejše javne delavce. Mr.  
Michalak je tudi že nekaj me-  
secev sem v zvezi z našim li-  
stom ter je njegova oglaševalni  
zastopnik. Pisal bo zanj tudi  
angleško kolono "The Voice  
of Youth", katero pričujemo  
priobčevati z današnjo števil-  
ko. V njej bo od časa do časa  
obravnaval razna pereča vpra-  
šanja današnje ameriške mladi-  
nine in njeno bodočnost. Nje-  
gov radio govor se bo vršil na  
poziv Milwaukee Broadcasting  
kompanije ter bo trajal 15 mi-  
nut.

IZ SHEBOYGANA  
— Poročno dovoljenje sta  
vzela te dni Miss Jennie Se-  
banz, 813 Michigan Ave. in Le  
Roy Gross, 1516 N. 9th St. —  
Bilo srečno!

DELO IŠČE  
Slovenka, stara 44 let, pri slo-  
venski ali hrvatski družini.  
Zdrava in sposobna za vsako  
delo. — Za naslov pokličite:  
ORchard 0405.

ZVEZA LILIJA

Ustanovljena leta 1912. Sedež: Milwaukee, Wis.

WISCONSIN

UPRAVNI ODBOR:

Predsednik: Mihal Geiser, 822 West Bruce Street, Milwaukee, Wis.  
Podpredsednik: Frank Schneider, 712 South 9th St., Milwaukee, Wis.  
Tajnik: Joe Matoh, 704 South 9th Street, Milwaukee, Wis.  
Blagajnik: John Selich, 838 South 6th Street, Milwaukee, Wis.  
Zapisnikar: Frank Britz, 708 South 7th Street, Milwaukee, Wis.

NADZORNI ODBOR:

Steve Salamon, 914 South 7th Street, Milwaukee, Wis.  
Frank Starich, 500 South 5th Street, Milwaukee, Wis.  
Frank Kaytna, 641 W. National Avenue, Milwaukee, Wis.

URADNO GLASILO:

"OBZOR", 630 West National Avenue, Milwaukee, Wis.

ZDRAVNIK:

Dr. John S. Stefanez, 602 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.

Seje se vršijo vsaki tretji petek v mesecu ob 8. uri zvečer na 739 W.  
National Ave. — Pri Zvezi Lilija se lahko zavarujete za \$250.00 ali  
\$500.00 posmrtnine in za \$100 dnevne bolniške podpore. — Zveza  
Lilija sprejema kandidate od 16. do 45. leta starosti, obojega spola.  
Pri Zvezi Lilija se tudi lahko zavarujete za samo posmrtnino.

GOSTILNA V NAJEM

Z vsa opremo, se lahko odda  
tako. Rent nizek. Nahaja se  
na 813 So. 1st St., dober pro-  
stor na vogalu So. 1st in W.  
National Ave., takoj poleg ga-  
solinske postaje. — Za podro-  
bnosti vprašajte na 811 So. 1st  
St., zgoraj.

Tudi utemeljitev

Vera: Vedno si bila zagrize-  
na nasprotnica zakonskega živ-  
ljenja, a vendar si se omožila.  
Kako to?

Zora: Hotela sem se ustriti  
v svojem prepričanju.

NAZNANILO IN ZAHVALA



Tužnega srea naznanjamo vsem so-  
rodnikom, prijateljem in znancem za-  
lostno vest, da je dne 3. junija, ob 2. uri  
popoldne za vedno zatisnil svoje trudne  
oči, naš dobri soprog in oče, g.

JOHN MEDVED

ki je dosegel starost 54 let. Bolehal je  
šest tednov. Doma je bil iz vasi Školjce  
pri Cirkovcah na Ptujskem polju ter je  
bival v Ameriki 33 let in sicer vedno v  
Milwaukee. Pokopan je bil v soboto, 6.  
junija iz cerkve Sv. Trojice na Mt. Oli-  
vet pokopališče. Pokojnik je bil ljubeč  
soprog in skrben oče svoji družini. Zato  
mu najboljši učenci cele šole.

Ob tej priliki nas veže dolžnost, da se vsem, ki so nam ob tej za-  
lostni priliki izkazali svoje sočutje na eden ali drugi način, kar najlepše  
zahvalimo. Predvsem najlepša hvala pevcem-prijateljem, ki so se z gan-  
ljivimi žalostinkami poslovlili od pokojnika ob grobu, kakor tudi dru-  
štvu Bled št. 19 JPZS., katerega člani so v tako lepem številu spremlili  
svojega sobrata k zadnjemu počitku. Hvala lepa tudi pogrebniku Mr.  
Frank Ermeneu, ki je tako lepo in vestno vodil njegov pogreb. Potem  
se lepo zahvalimo tudi Rev. Viktor Rogulju za lep poslovilni nagovor  
v cerkvi in za vse kar ste nam storili v naši žalostni uri. Bog vam pla-  
čaj! — Vam pa, dragi prijatelji in znanci, kateri ste se spomnili po-  
kojnega Johna z venci in sv. mašami, ter dali avtomobile na razpolago  
za njegov pogreb, naj vam bo stotero povrnjeno!

Za vence in šopke so darovali: Mr. in Mrs. Anton Novak, Misses  
Mary in Bertha Novak, Mr. in Mrs. Frank Medved in družina, Mr. in  
Mrs. Louis Medved in družina, Mr. in Mrs. Andrew Lončarič in družina,  
Mr. in Mrs. John Eckl, Mrs. Amelia Yernesek, Mr. in Mrs. George  
Yernesek in sin, Mr. in Mrs. Steve Novak in družina, Mr. in Mrs. J.  
Mohorko in družina, Mr. in Mrs. Matt Kmetz in družina, Mr. in Mrs.  
Louis Potisk, Mr. in Mrs. Frank Sagadin in družina, Mr. in Mrs. John  
Repensek, Mr. in Mrs. John Repensek Jr. in sin, Mr. in Mrs. Viktor Pe-  
tek in družina, Mr. in Mrs. Tom Petek in družina, Mr. in Mrs. Frank  
Ermene, Mr. in Mrs. Frank Pernat in družina (Oconomowoc, Wis.),  
Mr. in Mrs. John Senekovitch in družina, Mrs. Helen Andersen, Mr. in  
Mrs. Lester Andersen, Mr. in Mrs. Ervin Glisch, Mr. Michael Glisch,  
Mr. in Mrs. Joe Jeza in družina, Mr. in Mrs. Joe Bachun in družina,  
Mr. in Mrs. Joe Schiretz in družina, Mr. in Mrs. John Gallun in družina,  
Mr. in Mrs. Mike Geiser in družina, Mr. in Mrs. Anton Kodritch  
in družina, Mr. Martin Kodritch (Racine, Wis.), Miss Eileen Eslow,  
Mrs. Ella Eslow, Mr. Nicholas Arison, Mr. in Mrs. Soba in družina,  
Dobnick's Floral Shop, Mr. in Mrs. Edward Pavletich in družina, Mr.  
in Mrs. Matt Kovačič, Mr. in Mrs. Joe Dolenšek in družina, Mr. in Mrs.  
W. Kozmuth in družina, Mr. in Mrs. Frank Kleinšek in družina, Mr.  
Valentine Welza, Mr. in Mrs. E. A. Kelly in družina, Wolverines Club,  
Essem Tool & Mfg. Co., društvo Bled št. 19 JPZS. — Za sv. maše-za-  
dušnice so darovali: Mr. in Mrs. Anton Novak, Mr. in Mrs. Frank Med-  
ved, Mr. in Mrs. Louis Medved, Miss Rose Lončarič, Mr. in Mrs. An-  
drew Lončarič, Mr. in Mrs. John Eckl, Mrs. John Thresnik (Lakeville,  
Pa.), Mr. in Mrs. Matt Kmetz, Mr. in Mrs. Frank Sagadin Jr., Mr. in  
Mrs. Anton Spruck in družina, Mr. in Mrs. Frank Sedmak in družina,  
Mrs. Liza Uhan, Mr. in Mrs. F. Koren in družina, Mr. in Mrs. Magen-  
heim in družina, Mr. in Mrs. J. Puhek in družina, Mr. in Mrs. John Sa-  
gadin in družina, Mr. in Mrs. Preložnik in družina, Mr. in Mrs. John  
Mozar in družina, Mrs. Jennie Blascica, Mrs. Theresa Krapca. — Še en-  
krat najprisrčnejša hvala vsem skupaj, Tebi dragi soprog in oče pa  
bodi lahka ameriška gruda, počivaj v miru, dokler se zopet ne vidimo!

Žalujoči ostali: Helen, soproga; Edith, hčerka, William, sin.

Kakor ene kratke sanje,  
Kadar človek sladko spi,  
Tako mine nam življenje,  
Več nazaj ga nikdar ni.

# JUGOSLOVANSKA PODPORNA ZVEZA 'SLOGA'

inkorporirana leta 1916. Sedeži: Milwaukee, Wisconsin  
**UPRAVNI ODBOR:**  
Predsednik: Viktor Petek, 3812 W. Greenfield Ave., Milwaukee, Wis.  
Podpredsednik: Anton Demšar, 2040 So. 92nd St., West Allis, Wis.  
Tajnik: John Lenko, 929 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.  
Zapisnikar: John Arnič, Road 4, West Allis, Wis.  
Blagajnik: Anthony Yeray, 835 W. National Ave., Milwaukee, Wis.

**NADZORNI ODBOR:**  
Predsednik: Frank S. Ermens, 6227 W. Greenfield Ave., West Allis, Wis.  
Nadzornik: Frank Zajec, 725 W. National Ave., Milwaukee, Wis.  
Nadzornica: Tereziya Kaytna, 641 W. National Ave., Milwaukee, Wis.

**POKOTNI ODBOR:**  
Predsednik: Joe Vidmar, 2027 W. Garfield Ave., Milwaukee, Wis.  
Porotnica: Mary Bačun, 1344 So. 58th Street, West Allis, Wis.  
Porotnik: Anton Debevec, 1803 So. 16th Street, Sheboygan, Wis.

**TISKOVNI ODBOR:**  
John Lenko, 929 So. 6th Street, Milwaukee, Wis.  
Frances Skrubie, 727 N. 11th Street, Sheboygan, Wis.  
John A. Obluck, 1130 W. Walker Street, Milwaukee, Wis.

**UKADNO GLASILO:**  
"OBZOR", 630 West National Avenue, Milwaukee, Wisconsin

**VRHOVNI ZDRAVNIK:**  
Dr. H. T. Kristjanow, 324 E. Wisconsin Ave., Milwaukee, Wis.

Seja glavnega odbora se vrši vsak tretji ponedeljek v mesecu, ob 7:30 zvečer na 725 W. National Ave. — Pri J. P. Z. Sloga se lahko zavarujete za \$1000, \$500 ali \$250 posmrtnine in za \$1 ali \$2 dnevne bolniške podpore. — Zavarujete se tudi lahko za samo posmrtnino.

Pozor: Vse pošiljave in stvari, ki se tičejo gl. upravnega odbora in Zveze, se naj pošiljajo na gl. tajnika. — Vse zadeve v zvezi z blagajniškimi posli, se naj pošiljajo na gl. blagajnika. — Vse pritožbe namenjene gl. porotnemu odboru, se naj pošiljajo na predsednika porotnega odbora. — Vsi dopisi glede Zveze se naj pošiljajo na predsednika uskovnega odbora, društvene objave in naznanila pa na naslov uredništva.

Note: All remittances of business concerning lodges and members should be addressed to the secretary's office. — All financial matters should be addressed to the treasurer's office.

## DOPISI

Ne pozabite na piknik društva št. 4 JPZS. v Sheboyganu v nedeljo!

Sheboygan, Wis. — Kako se bomo imeli v nedeljo 21. junija v Zeleni dolini na pikniku društva Zaveze št. 4 J. P. Z. Sloga?

Ako vzamemo za merilo vsepobno zanimanje in predpriprave za to prireditev, potem že kar smelo trdimo, da bo ta piknik uspešen. Ne samo, da se naše članstvo tako marljivo pripravljajo za ta dan, tudi ostala društva in druge skupine prijateljev našega društva nam poročajo, da nas presenečijo na ta dan.

Taka poročila so za nas nad vse razveseljiva. Društvo "Amerikanska Slovenka" — smo zvedeli postrani — nas hoče presenetiti celo s korporativno udeležbo. Poleg tega nam bodo te vrle Slovenke tudi na pikniku nudile potrebno pomoč.

Tako bo zopet ponovno dokazana resnica gesla "V Slogi je moč".

Tudi od Milwaukeečanov smo dobili poročilo, da nas posetijo, česar smo jako veseli, ker vemo, da bo na ta dan v Zeleni dolini dosti veselja in zabave, in nam bo zopet dana prilika, da se kot bratje in sestre, znanici in prijatelji, skupno pozabavamo in v prijetni družbi preživimo nekaj veselih uric v prosti naravi.

Le pridite torej, bratje in sestre, znanici in prijatelji. Ključemo vam že vnaprej: Dobrodošli v naši sredi!

Ponovno še tudi naznanjamo, da tisti, ki nimate svojih vozil, ste vabljeni da pridete do Fludernikove dvorane, kjer bo pripravljen truck in drugi vozniški, da vas popeljejo na prostor piknika brezplačno.

H koncu naj še na uho povemo, da čaka vse udeležence na pikniku presenečenje: marsikdo ne bo zastoj prišel na ta piknik, kajti imamo pripravljeno skrivnost v obliki lepih nagrad, ki se bodo oddale. Kakšne in na kakšen način, pa ne smemo povedati.

Na svidenje torej!

Odbor.

Članstvu društva št. 3 JPZS.

West Allis, Wis. — Na zadnji seji našega društva je bilo sklenjeno, da se udeležimo polnoštevilno piknika org. Slov. Avditorij v West Allisu, kateri se bo vršil v nedeljo 12. julija v Kozmuthovem parku.

Glejmo torej, da bo udeležba res polnoštevilna. Pravtako opozarjam na prihodnjo redno mesečno sejo, ki se bo vršila v četrtek 2. julija ob pol osmi uri zvečer v navadnih prostorih. Tudi tukaj je naša dolž-

nost, da se udeležimo polnoštevilno. Udeležba na zadnjih par sejah je bila tako slaba, da me je skoro sram dati to v javnost. Tu se vidi, kako slabo se zanimamo za vašo lastno organizacijo. Udeležite se torej v malo boljšem številu društvenih sej, to bo le v vašo lastno korist.

Bratski pozdrav!  
F. Zlebnik, podpreds.

Zamamujte si v koledarju dan 16. avgusta — dan piknika org. Slov. Doma!

Milwaukee, Wis. — Čas velikega letnega piknika org. Slov. Doma, ki vsako leto vzbuja tolikšno pozornost med našim narodom, se bliža z veliko naglico. Zamamujte si dan 16. avgusta na našem koledarju, in rezervirajte to nedeljo za poset piknika org. Slov. Doma!

Določite ta dan zopet za razvedrilo vaši mladini in vam samim. Kajti odbor je na delu, da letošnji piknik izvede, kakor še nikdar poprej. Ne bomo sicer imeli drage godbe kakšnih radio-artistov, pač pa bomo gledali, da ta denar, ki smo ga drugače morali plačati dragim godbenikom pride raje v korist posetnikom piknika. Imeli pa bomo vseno izvrstno slovensko, to je domačo godbo, ki ne zaostaja prav nič za drugimi dragimi godbami, pri katerih v ostalem ni drugega kot da se zelo oglašajo, oziroma "advertajzajo", kar pa seveda stane denar, ki ga morajo plačati tisti, kateri jih poslušajo.

Imeli bomo zato raje drug, bogat program. Posebno za otroška razvedrila bo v obilni meri preskrbljeno; še več kot druga leta. Odraslim pa smo določili veliko in lepih nagrad in seveda tudi zanje dosti "funar".

Kar pa bo menda posebno privlačno to leto, bo novi krasni park, v katerem se bo letos vršil ta piknik. Le malo Slovencev ga je še posetilo, mislimo. Vsaj mi se ne spomnimo, da bi že katera slovenska organizacija imela v tem parku svoj piknik ali kako drugo prireditev. Imenuje se "Arcadian Inn park in leži tri milje zapadno od State Fair parka, naravnost po Greenfield Ave., oziroma na Highway 59, kakor se zunaj mesta ta cesta imenuje. Leži v krasni okolici in so zabave v njem zelo prijetne. Tudi najde se ga zelo lahko ter bo dostop do njega lahek tudi onim, ki nimajo svojih avtomobilov, ker bodo pri State Fair parku, to je ob koncu Greenfield polnične proge čakali avtomobili, da zapeljejo posetnike tiste tri milje. Sicer

bo pa tudi sprehod prijeten od tam do piknika, ako ne bo prevročje vreme.

Pripravite se torej že naprej na ta piknik. Te dni se bo razposlalo na vse delničarje in delničarke vstopnice, ki so po 15c. Iz pisem, ki bodo priložena, bo razvidno tudi vse drugo. Apeliramo na vse delničarje in delničarke, da skušajo poslane jim vstopnice čimprej med prijatelji razprodati in pišejo ali pridejo k tajnici po druge. Cena 15c je nizka. Pokažimo, da smo vedno bili in smo še vneti za org. Slov. Dom, ter da hočemo čimprej doseči cilj, po katerem stremimo že toliko let.

Slovenski pozdrav vsem delničarjem in delničarkam ter ostalim prijateljem organizacije!

Mary Skušek, tajnica.  
747 W. Bruce St.

P. S. — Odbor za l. 1936. Joe Kopač, predsednik; Anton Tratnik, podpredsednik; Mary Skušek, tajnica; Lovro Perko, blagajnik; Josephine Kolar, zapisnikarica. — Gospodarski odbor: Louis Rozman, Lovrene Perko, John Jaklič.

Zahvala konvenčnega pripravljalnega odbora S. Z. Z.

Milwaukee, Wis. — Dolžnost me veže, da se v imenu pripravljalnega odbora milwaukeeških podružnic S. Z. Z. za prireditev ob priliki 4. redne konvencije tem potom najlepše zahvalim vsem, ki so na ta ali oni način pomagali do tako lepega uspeha, kakršnega nismo pričakovale.

V prvi vrsti gre naša topla zahvala našemu slovenskemu lokalnemu listu in njegovemu uredniku Mr. Stautu, za vso obilo pozornost in naklonjenost, ki jo je izkazal naši konvenciji, delegatijam in našim prireditvam. Uspeh naklonjenega brezplačnega oglašanja ni izostal. Udeležbo smo imele tako na obeh prireditvah, da je bila dvorana skoro premajhna, zlasti na banketu. Hvala mu torej, društvom pa priporočam, da ne pozabijo da imamo v naselbini slovenski list, ki lahko mnogo pripomore do uspeha, če se ga upošteva kakor zaslužni, in kakor je nas Slovencev dolžnost, če hočemo kam napredovati.

Dalje moram izreči lepo zahvalo tudi odvetniku Mr. Alvin Gloyecku, ki nam je šel tudi zelo na roko zlasti tekom izleta po mestu in ki je skrbel, da so prišli večkrat med nas reporterji angleških časopisov. Dalje istotako najlepša hvala pogrebniku Mr. Frank Ermenicu, ki je dal tekmo izleta na razpolago tri avtomobile za naše delegatije.

Dalje prav lepa hvala tudi Schlitz pivovarni za prijazno razkazanje tovarne in za podarjeno pivo delegatijam, katerega smo "plačale" z "rober" dolarji, od katerih je vsaka delegatinja prejela enega dolarja.

Hvala najlepša tudi vsem, ki so dali svoje avtomobile za izlet po mestu na razpolago, in sicer: Mr. Anton Novak, Mr. Joe Tratnik, Mr. George Ritonia, Mr. Louis Rozman, Mr. Fr. Ermenec, Mr. Al. Gloyeck, Mr. Rado Staut, Mr. F. Korpnik, Mr. Ignac Tominešek, Mr. Geiser (iz Bayview), Mr. Anton Grdina (iz Clevelanda), Mrs. Bizjak in Mrs. Vidmar. Bilo jih je še več, a žal ne vem vseh imena ter prosim, da mi to oprostijo. Hvala jim zato prav tako iskrena.

Sedaj se pa moram tudi zahvaliti našim "drill teamom" od podružnice št. 50 v Clevelandu, in od podružnice št. 60 v Clevelandu za krasne nastope, ki so nam jih pokazale. Vsa čast in priznanje gre za vse vodstvo naše uredniške glasila "Zarje" Mrs. Albini Novak, in Miss Mildred Grahek, "kapetana" teama od št. 60. Zlasti moram pohvaliti prizor v počast umrlim članicam, ki ga je aranžirala Mrs. Albina Novak in pokazala, da je prava

umetnica v tem poslu.

Dalje se lepo zahvalim članicam-pevkam od podružnice št. 17 v West Allisu in vrlim pevkam iz Sheboygana, katere so nam tako lepo zapele več lepih domačih pesmi, ki so vzbudile splošno odobravanje in navdušenje. Le tako naprej vrle pevke! Pozabiti pa tudi ne smem "Urne Nežike" iz Clevelanda, ki se nam je tako dopadla, da smo jo hotele še enkrat videti na banketu, čemur se je tudi odzvala.

In končno gre še eni velika zahvala, in to je naši tajnici pripravljalnega odbora, ki je tekem te konvencije izvršila ogromno delo. Kdor ve, kaj je tak posel, ta tudi ve, da ni nobena zahvala za tako delo prevelika. Hvala torej Mrs. Verbieh za tvoje požrtvovalno delo. Prav tako hvala pa tudi blagajničarki Mrs. Fanie Medle, ki je tudi imela dosti letanja in sitnosti, da je poplačala vse naše dolgove od prireditve. Hvala Ti tudi za Tvoj trud, Mrs. Medle!

In končno najlepša hvala vsem posetnikom naših prireditev, ki ste v tako obilnem številu pokazali vašo naklonjenost naši organizaciji in nam. Bodite uverjeni, da bomo znale to ceniti in upoštevati, kadarkoli nanese prilika.

Hvala prisrčna še enkrat vsem!

Marica Kopač, predsednica pripravljalnega odbora.

## Among Our Younger Set

Radio Broadcast for American Youth

Tomorrow (Friday) night at 7 P. M. from Radio Station WEMP (1130 kilocycles) Mr. Chester J. Michalak will speak on the subject of The American Youth Congress. A 15 minutes speech will be made at the request of the Milwaukee Broadcasting Company.

We urge you to listen to the talk, because of the widespread interest of that organization throughout the country.

## IZ RODNIH KRAJEV

\* Mrtvec pred hišo. Grd zločin je bil izvršen te dni pri Veliki Nedelji v Slovenskih goricah. Pred hišo posestnika

Kukoveca so našli mrtvega v mlaki krvi želarja Štefana Winterja iz Senezije. O najdbi obveščeni orožniki so takoj začeli preiskavo. Sum je padel na znanega prepečarja Ferdinanda Kukoveca, ki je bil že večkrat zaprt. Pri zaslišanju je Kukovec najprej zanikal zločin, pod težo dokazov pa je priznal krvavo dejanje. Orožniki so ga izročili sodišču. Strašno dejanje Kukoveca je pri prebivalstvu izzvalo veliko gorčenje. Pokojni Štefan Winter je bil poročen in ima sedem nepreskrbljenih otrok.

\* Zanimiva zgodba o ukrađeni kravi. Pred dnevi se je zgledil pri posestniku Ivanu Javku v Limbušu 14letni Ferdinand in se ponudil za pastirja. Javk ga je res sprejel in mali Ferdo je obe kravi gnal na pašo. Zvečer pa ga ni bilo nazaj. Izginil je z dobro rejeno kravo, med tem ko je suho bušo pustil na pašo samo. Fant je šel proti Mariboru in skušal kravo prodati v Studeneh in pozneje v mestu. Ni pa mogel zibel živinskega izkaza. V Mariboru ga je stražnik prijel in nato so studeški orožniki vso zadevo razjasnili. Javk je dobil svojo kravo nazaj, fanta pa so izročili sodišču.

## NAZNANILO PRESELITVE

Odjemalec in občinstvu naznanjam, da sem se preselil v svoj lastni dom, kjer bom opravljal vse posle ravno tako kot do sedaj.

Frank X. Veranich,  
javni notar  
2529 So. Delaware Ave.

(Pol bloka južno od E. Russell St. — Oklahoma kara št. 15 na So. 1st St. vas pripelje do mene.) — Telefon: SHERidan 6862

## POPRAVILA

na pralnih, šivalnih in čistilnih strojih vseh modelov. — Ožemalni valjarji (Wringer Rolls) za pralne stroje \$1.25 in naprej. — Rabijski pralni stroji od \$9.00 naprej. — Novi pralni stroji \$38.95. — Novi čistilni stroji (Vacuum Cleaners). — "New Home" električni šivalni stroji na lahka odplačila.

## Wisconsin Sewing Machine Co.

6943 W. Greenfield Ave. Tel.: GR. 9977  
West Allis, Wis.

## NAZNANILO O PREVZEMU TRGOVINE

Cenj. slovenski javnosti naznanjam, da sem prevzel znano slovensko trgovino z oblačilnim blagom in obutvijo

## Simonz Clothing Store

na 522 West National Avenue

ter se priporočam rojakom in rojakinjam za nadaljno naklonjenost.

Dobil sem popolnoma novo zalogo vseh oblačilnih potrebščin in obutve za moške, ženske in otroke ter bom vedno postregel z najboljšim blagom po najnižjih cenah, tako da boste v polni meri zadovoljni.

Odprto vsak večer do 9. ure in ob nedeljah dopoldne.

## JOHN KRATCHNIK

— nova slovenska trgovina z oblačilnim blagom. —

**PREČITAJTE in TAKOJ SPOROČITE**  
svoje ime, naslov, poklic in tel. šte.  
DA TUDI VAŠE IME UVRSTI KLASIFICIRANI  
ISCEJO SE POVERENCI za nabiranje podatkov v vsaki koloniji. Dostojen zaslužek ob majhnem trudu za zanesljivo, inteligentno in poznano osebo. PIŠITE!  
**NARODNI ADRESAR**  
AMERIŠKIN  
HRVATOV-SLOVENCEV-SRBOV  
156 Fifth Ave. IYAN MLADINO Urednik New York, N.Y.

# Alexander Dumas: GROF MONTE CRISTO

Roman čudne usode mladega mornarja, ki je postal nedolžna žrtev zahrbtnih intrig, a pozneje lastnik največjega bogastva na svetu.  
TRETJI DEL  
(Edmond Dantes se pod masko grofa Monte Crista približuje svojim trem sovražnikom, ki so ga po nedolžnem spravili v ječo. — Njegov obračun z njimi.)  
II.  
Zajutrk.  
(82) (Nadaljevanje.)

"Da," odvrne Morcerf, "toda baron najnovejšega časa."  
"O, kaj to," odvrne Monte Cristo, "če je izkazal državi usluge, s katerimi si je zaslužil to odlikovanje."  
"Te zasluge so izvanredne," pravi Beauchamp. "Dasi v sru liberalen, je leta 1829. vendar preskrbel kralju Karolu X. posojilo šestih milijonov, za kar ga je imenoval ta baronom in vitezom Častne legije, tako da ne nosi traku in žepu svojega telovnika, kakor bi lahko kdo mislil, toda čisto, kakor se spodobijo, v gumbnici."  
"O," pravi Morcerf smehljaje, "prihranite si to za drugam in v moji prisotnosti prizanašajte mojemu bodočemu tastu."

Nato se obrne k Monte Cristu:  
"Toda vi ste pravkar izgovorili baronovo ime, kakor da vam je znan," pravi.

"Ne poznam ga," odvrne Monte Cristo malomarno; "vendar upam, da ga skoro gotovo kmalu spoznam, ker imam nanj kreditno pismo od tvrdk Richard in Blount v Londonu, Arstein in Eskeles na Dunaju in Thompson in French v Rimu."

In pri poslednjih imenih se ozre grof po strani na Maksimilijana Morrela.

Če je imel namen, napraviti na Maksimilijana Morrela kak vtis, se mu je to izvrstno posrečilo: Maksimilijan vstrepeta, kakor da ga je strela električna moč.

"Thompson in French?" pravi. "Ali poznate to tvrdko, gospod?"

"To sta moja bankirja v glavnem mestu krščanskega sveta" odvrne grof mirno. "Ali storim pri njih lahko kaj za vas?"  
"O, gospod grof, morda bi nas, podpirali lahko v poizvedovanjih, ki so bila dozdaj brezuspešna. Ta tvrdka je izkazala naši veliko uslugo, toda isto, ne vem zakaj, vedno tajlja."

"Na razpolago sem vam, gospod," odvrne Monte Cristo in se pokloni.

"Toda," pravi Morcerf "baron Danglars nas je spravil čisto od predmeta našega pogovora. Govorili smo o primernem stanovanju za grofa Monte Crista. Premislimo, gospodje, in izrazimo svoja mnenja: kje nastanimo tega novega gosta velikega Pariza?"

"V predmestju Saint-Germain," pravi Chateau-Renaud. "Tam najde gospod ljubko majhno hišo med dvoriščem in vrtom."

"Bah, Chateau-Renaud", ga prekine Debray, "vi ne poznate ničesar razun svojega žalostnega, neokusnega predmestja Saint-Germain. Ne poslušajte ga, gospod grof, in pojdite v Chaussee-d'Antin; to je resnično središče Pariza."

"Boulevard de l'Opera," pravi Beauchamp; "tam je hiša z balkonom, od koder bode videl gospod grof, pušec svoj čibuk ali vživaje svoje kroglice, kako se vali pod njim celo glavno mesto."

"In vi, Morrel, ali nimate nobenega predloga, da ne rečete ničesar?" pravi Chateau-Renaud.

"Seveda ga imam," pravi mladi mož smehljaje, "a hotel sem počakati, če se gospodu grofu ne prikupi kateri izmed blestečih predlogov, ki so bili pravkar izrečeni. Zdaj, ko se ni odzval na nobenega izmed njih, mislim, da mu lahko ponudim stanovanje v zelo prijazni majhni hiši — čisto Pompadour —, katerega je najela približno pred enim letom moja sestra v ulici Meslay."

"Vi imate sestro?" vpraša Monte Cristo.  
"Da, gospod, izvrstno sestro."  
"Omoženo?"  
"Že skoro deset let."  
"Srečno?" vpraša grof znova.

"Tako srečno, kakor si človeško bitje sploh more želeti," odvrne Maksimilijan. "Omožila se je z možem, ki ga je ljubila, ki ji je ostal zvest v nesreči; imenuje se Emanuel Herbaut."

Monte Cristo se nasmehlja, ne da bi kdo opazil.  
"Jaz prebivam tekom svojega dopusta pri nji in bodem s svojim vsakom vred gospodu grofu na razpolago v vsakem oziru."

"Čakajte trenotek!" vzklikne Albert, predno še more Monte Cristo odgovoriti. "Premislite, kaj storite, gospod Morrel. Popotnika, pomorščaka Simbada, hočete vklemiti v rodbinske sponje; iz moža, ki je prišel, da si ogleda Pariz, hočete napraviti patrijarha."

"O, nikakor ne," odvrne Morrel smehljaje. "Moja sestra je stara petindvajset, moj svak trideset let; mlada sta, vesela in srečna, sicer bode pa gospod grof čisto neženiran in bode videl svoje gostitelje le tedaj, kadar se mu bo zljubilo priti k njim."

"Hvala, gospod, iskrena hvala," pravi Monte Cristo, "zadovoljim se s tem, da me predstavite svojcem, če mi hočete izkazati to čast. Vendar ne morem sprejeti nobene izmed prijaznih ponudb, ker imam že popolnoma opremljeno stanovanje."

"Kako?" vzklikne Albert. "Prebivati hočete v gostilni? To se mi zdi za vas čisto neprimerno."  
"Ali sem stanoval v Rimu tako slabo?" vpraša Monte Cristo.

"Vraga," pravi Morcerf, "v Rimu ste porabili petdeset tisoč piastrov, da ste si dali opremiti stanovanje, toda ne morem si misliti, da ste pripravljeno imeti take stroške povsodi, kamorkoli pridete."

"To me ni oviralo," odvrne Monte Cristo. "Sklenil sem, da hočem imeti v Parizu svojo hišo, in tako sem poslal svojega komornika naprej, da mi kupi hišo in jo preskrbi z vsem potrebnim."

"Vi imate torej komornika, ki mu je Pariz poznan?" vzklikne Beauchamp.

"Prvi prihaja na Francosko in je črn in nem," odvrne Monte Cristo.

"Torej je to Ali?" vpraša Albert sredi splošnega začudenja.

"Da, gospod, to je Ali, moj Nubijec, moj mutec, ki ste ga gotovo videli v Rimu."

"Da," odvrne Morcerf, "spominjam se ga jako dobro."

"Toda kako ste mogli Nubijcu naročiti, naj vam kupi hišo v Parizu, in mutec, naj jo opremi? Gotovo je napravil vse narobe, ubogi nesrečnik."

"Motite se, gospod; prepričan sem, da je oskrbel vse po mojem okusu, kajti znano vam je, da moj okus ni okus vseh ljudi. Pred osmimi dnevi je dospel sem; mesto je prepotoval v vseh smereh z instinktom dobrega psa, ki gre sam na lov; znano mu je, česa je treba mojim živcem, moji fantaziji, mojemu telesu, in vse je oskrbel v mojo zadovoljnost. Vedel je, da pridem danes ob desetih in pričakoval me je že od devete ure. Izročil mi je ta listič, moj novi naslov; vzemite in čitajte!"

In Monte Cristo poda Albertu listič.

"Champs-Elysee, številka 30," čita Albert.

"O, to je res originalno," pravi Beauchamp.

"In zelo knežje," pristavi Chateau-Renaud.

"Kako, vi svoje hiše še ne poznate?" vpraša Debray.

"Ne," odvrne Monte Cristo. "Kakor sem vam že povedal, nisem hotel zamuditi ure sestanka. V vozu sem si uredil toaletno in izstopil pred grofovimi vrati."

Mladi ljudje se spogledajo, ne vede, ali igra Monte Cristo komedijo ali kaj. Toda vse, kar je rekel ta mož, je bilo kljub njegovi originalnosti tako priprosto, da ni bilo mogoče misliti, da laže. In zakaj naj bi sploh lagal?

"Torej se bomo morali zadovoljiti s tem," meni Beauchamp, "da izkažemo grofu vse one male usluge, ki so nam sicer še mogoče. Jaz kot žurnalista na primer odpreva vsa pariška gledališča."

"Hvala, gospod," pravi Monte Cristo, "toda moj intendant ima že naročeno, naj mi najame ložo v vsakem izmed njih."

"Ali je vaš intendant tudi Nubijec in mutec?" vpraša Debray.

"Ne, gospod, ta je celo vaš rojak, če je Korz lahko koga rojak. Vi ga poznate, gospod Morcerf."

"Ali je to morda vrli signor Bertuccio, ki zna tako izvrstno najemati okna?"

"Da, in videli ste ga, ko sem imel čast, da ste pri meni zajtrkovali. Zelo vrl mož je to, bil je vojak, nekoliko tihotapec, kratko vsakega nekoliko. Da, celo na to nisem hotel prisesti, da ni imel opraviti s policijo zaradi nekega zločina, zato, ker je zabol nekoga z nožem."

"In vi ste si izbrali tega vrlega, vsestransko izobraženega moža za svojega intendanta, gospod grof?" pravi Debray.

"Koliko vam ukrade vsako leto?"

"Na mojo častno besedo," pravi grof, "nič več kot vsakdo drugi, o tem sem prepričan; toda kar mu naročim, izvrši v mojo zadovoljnost, vsaka nemožnost mu je neznana in nikdar ga ne izpustim iz oči."

"Tako," pravi Chateau-Renaud, "imate urejeno vse, hišo na Elizijjskih poljih, služabništvo, intendanta, manjka vam samo še metresa."

Albert se nasmehne, spomni se se lepe Grkinje, ki jo je videl z grofom v loži gledališča Valle in gledališča Argentina.

"Imam več kakor metreso," pravi Monte Cristo, "namreč robkinjo. Vi najemate svoje metrese po gledališčih, jaz sem si kupil svojo v Carigradu; to me je sicer veljalo več, toda zdaj tudi v tem oziru nimam vzroka, očitati si, da sem sam."

"Toda pozabljate," pravi Debray smeje, "da smo, kakor je rekel kralj Karol, prosti po imenu in naravi in da je vaša robkinja v trenutku, ko je stopila na francoska tla, postala prosta."

"Kdo ji to pove?" vpraša Monte Cristo.

"Vraga, prvi človek, s katerim bode govorila."

"Govori samo svoj materin jezik."

"O, to je kaj drugega."

"Toda ali jo bomo vsaj videli?" vpraša Beauchamp.

"In ali morda nimate samo mutec, ampak tudi evnuhe?"

"Pri moji duši, ne," odvrne Monte Cristo; "tako daleč v orientalizmu ne grem. Vse, kar je okoli mene, me lahko vsak trenutek svobodno zapusti, in ne potrebuje potem niti mene niti koga drugega. To je morda vzrok, da me nihče ne zapusti."

Ze dolgo so bili pri desertu in smodkah.

"Moj ljubi," pravi Debray in vstane, "pol tih je; vaš gost je zelo ljubezniv, toda človek mora zapustiti tudi najboljšo družbo, pogosto celo, da pride v slabšo; vrniti se moram v ministerstvo. Povem ministru o grofu, in izvedeti bomo morali, kdo je."

"Pazite," pravi Morcerf, "kajti to se ni posrečilo niti najzvitjšim."

"Bah, tri milijone imamo za policijo; sicer je res, da so izplačani skoro vedno že naprej, toda to ne škoduje: kakih petdeset tisoč frankov vendar le še lahko potrošimo v ta namen."

"In če izveste, kdo je, mi povejte."

"To vam obljubljam. Na svidenje, Albert! Najudanejši sluga, gospodje!"

In Debray odide ter pokliče svoj voz.

"Prav," pravi Beauchamp Albertu, "v zbornico sicer ne grem, a svojim čitateljem lahko ponudim boljše čtivo kakor Danglarsov govor."

"Prosim in rotim vas, Beauchamp," pravi Albert, "ne napišite niti besedice! Ne jemljite mi zasluge, da ga predstavim in dam o njem potrebna pojasnila. Toda ali ni nekaj posebnega?"

"Več kakor to," ju prekine Chateau-Renaud. "Resnično je eden izmed najizvirnejših ljudi, kar sem jih videl. Ali greste z menoj, Morcerf?"

"Dovolite mi samo, da dam grofu, ki je bil tako dober in nam je obljubil obisk, svojo posetnico: ulica Meslay, št. 14."

"Bodite prepričani, da se ne izneverim svoji besedi," pravi grof in se pokloni.

Maksimilijan in baron Chateau-Renaud se priporočita ter ostavita Monte Crista in Morcerfa sama.

III.

Pri Morcerfovih.

"Gospod grof," pravi Albert, ko ostaneta z Monte Cristom sama, "dovolite mi, da pričnem izvrševati svojo ulogo vodnika s tem, da vam pokažem stanovanje pariškega mladčnika. Ker ste navajeni italijanskih palač, bo za vas študij preračunati, s koliko kvadrantimi čevlji prostora se lahko zadovolji mlad Parižan, katerega stanovanje se ne smatra kaš za najslabše. Če prideva iz ene sobe v drugo, odpreva okna, da se navzijete svežega zraka."

Ker je Monte Cristo obednico in salon v pritličju že poznal, ga pelje Albert najprej v svoj atelje, ki je bil izmed vseh prostorov njegovega stanovanja njemu najljubši.

Monte Cristo je bil zmožen ocenjevati vse predmete, ki jih je nakopičil Albert na tem prostoru. Stare škrinje, japonski porcelan, orientalske tkanine, beneško steklo, orožje iz vseh dežel sveta, vse mu je bilo znano in na prvi pogled je spoznal njihov izvor, starost in domovino. Morcerf je menil, da mu bo moral še razlagati, a nasprotno je bil on, ki je izvedel od grofa mnogo novega iz arheologije, mineralogije in naravoslovja.

Vrneta se v prvo nadstropje. Albert pelje svojega gosta v salon, katerega stene so bile pokrite z deli modernih slikarjev. Albert je upal vsaj to pot, da pokaže tujemu popotniku nekaj novega; toda v veliko njegovo začudenje imenuje ta, ne da bi iskal imena, ki so bila deloma označena samo z začetnimi črkami, na prvi pogled slikarja vsake slike, tako da je bilo lahko spoznati, da ni vseh teh umetnikov samo poznal, ampak jih tudi študiral.

Iz salona odideta v spalnico, ki je bila zaeno vzgled elegance in resnega okusa; tu je pozdravljal vstopivšega en sam portret, ki ga je slikal Leopold Robert in ga je obdajal okvir motno zlate barve.

Ta portret vzbudi takoj pozornost grofa Monte Crista, kajti pohitevši proti njemu, obstoji po treh korakih pred njim kakor zraščan v zemljo.

Slika je predstavljala mlado, pet- do šestindvajsetletno ženo z zagorelim obrazom in žarečim pogledom; oblečena je bila v slikovito obleko, kakoršno nosijo ženske pri katalonskih ribičih, rdeč in črn telovnik, v laseh zlate igle; gledala je na morje, in eleganten profil se je odbijal od dvojnatega azurja valov in neba.

Poltema, vladajoča v sobi, povzroči, da Albert ne opazi smrtno blede barve, ki je legla na grofova lica, in nervoznega vztrepanja njegovih prsi in ramen.

Trenutek molčita in pri tem gleda Monte Cristo nepremično na sliko.

"Tu imate lepo metreso, grof," pravi končno Monte Cristo s čisto mirnim glasom; "in ta obleka, najbrže s kake maškarade, ji pristojna, da je veselje."

"O, gospod grof, to je grozna zmotna," pravi Albert, "in če bi videli v tem mojem sveščicu razun tega portreta še kakega drugega, bi si nikdar ne mogel oprostiti, da sem jo zakrivil. Vi moje matere ne poznate, gospod; ona je, ki jo vidite v tem okviru. Pred kakimi šestimi ali osmimi leti se je dala tako slikati. Ta obleka je iznajdba njene domišljije, tako vsaj mislim, in podobnost je tako velika, da se mi zdi, da vidim pred seboj svojo mater tako kakor je bila leta 1830."

(Nadaljevanje sledi.)

**NASVETI**  
za dom, kuhinjo in gospodinjstvo  
Urejuje Mrs. S.

**Polivka iz zelene.** Ostrgaj lepo zeleno, skuhaj jo v vodi, potem olupiš še trdo kožo, kar je mehkega pa zreži na drobne kocke. Naredi iz masla in moke prežganje, deni noter zeleno, zalij z juho, osoli in deni noter še žlico kisle smetane. Ko prevre, daj v skledi na mizo k mesu.

**Paradižniki z riževim nadevom.** Vzemi kakih 6 paradižnikov, odreži pri vrhu vsakemu po eno rezino ter jo položi na stran. Iz paradižnikov pa po beri pečke. Sprazi v presnem maslu pest riža napol mehko, primešaj pest na drobne kocke zrezanega telečjega mesa ali kuhane enakozrezane gnjati, napolni s tem paradižnike in jih pokrij z odrezanimi rezinami. V kozice deni malo presnega masla, položi noter paradižnike in jih dobro pokrij, praži še četr ure ter daj h govejemu mesu na mizo.

**Dunajska torta.** Mešaj 7 unč presnega masla in 5 rumenjakov. Potem primešaj 7 unč sladkorja z limonovim duhom, devet unč moke in sneg treh beljakov. Iz tega testa speci tri enake krpe. Namaži eno krpo z marelično omako in položi nanjo drugo krpo; to namaži z jagodovo ali kako drugo omako in položi nanjo tretjo krpo, katero oblij s poljubnim ledom.

**Janeževi hlebčki.** Mešaj četr ure 4 jajca in 7 unč sladkorja; nato primešaj malo stolčnega janeža in 6½ unč moke. Naredi na s presnim maslom pomazani pločevini male kupčke, položi na vsakega polovico olupljenega mandeljna ter jih bledorumenno zapeci.

**Polovico bo zibal**

Žena: Miha, Miha, vstani, da boš zibal otroka.

Mož: Daj mi mir, zibaj ga sama.

Žena: Za božjo voljo, saj ga že dve leti zibljam. Otroka pa je vendar na pol moj, na pol tvoj.

Mož: Zibaj tedaj svojo polovico, moja pa naj počiva.

**V počasni gostilni**  
Natakar: Oprostite, gospod, tu pri mizi sta sedela malo prej starejši gospod z dečkom. Ali veste, kam sta izginila?  
Gost: Starejši gospod je med čakanjem na vaš obed umrl, deček pa sedi pred vami...

**BODOČE PRIREDITVE NAŠIH DRUŠTEV IN KLUBOV**

21. junija. Društvo Sv. Janeza Ev. št. 65 KSKJ. piknik v Sagadinovem parku.

21. junija (Sheboygan). Piknik društva Bratje Zaveze št. 4 JPZS, v Greendale parku.

28. junija. Piknik župnije Marije Pomoč Kristjanov v West Allisu na cerkvenem zemljišču.

28. junija (popoldne). Društvena zabava za članice Slov. Žen. Zveze v Mrs. Tamše dvorani.

5. julija. Skupni piknik društev Sloga št. 1 in Napredna Slovenka št. 6 JPZS, v Gazvodov parku.

12. julija. Org. Slov. Avditorij v West Allisu, piknik v Kozmuthovem parku.

12. julija. Piknik (veselica na prostem) fare Sv. Trojice, na cerkvenem zemljišču, So. 4th Street.

2. avgusta. Izlet društva Liliya na Gazvodovo farmo.

16. avgusta. Velik piknik org. Slov. Doma v Arcadian Inn parku, na Highway 15 (W. Greenfield Ave.), pol milje od Waukesha okrajne meje.

16. avgusta. 30-letnica društva Sv. Jožefa št. 103 K. S. K. J., na cerkvenih prostorih v West Allisu.

13. septembra. Društvo "V Slogi je moč" št. 13 J. P. Z. S., velik piknik in proslava 10-letnice v Deuster Grove, New Coeln. (Howell Ave.), pol milje južno od Grange Ave.)

25. oktobra. Društvo Sestre Slovenije št. 9 JPZS, "Pillow Case Card Party" v Frank Kraljevi dvorani, popoldne in zvečer.

1. novembra. Praznovanje 10-letnice Zen. Pev. Kluba "Planinska Roža" v SST. dvorani.

31. decembra. Silvestrovo društva Sloga št. 1 J. P. Z. S. v S. S. Turn dvorani.

1. februarja. Društvo Soča št. 15 JPZS, proslava 10-letnice v S. S. Turn dvorani.

**I M E N I K**  
[Classified Business-Directory]  
SLOVENSKIH IN SLOVENCEM NAKLONJENIH TRGOVSKIH PODJETIJ IN OBRTNIKOV

Rates for single insertions in this column (two 5 pt. lines) 15c per week; in advance for six months \$3.50; one year in advance \$6.00. Each additional line 6c.

**Milwaukee -- West Allis**

**Avto** garaže in gasolin  
PERKO'S GARAGE, 426 South 6th St. Tel.: Broadway 3660.

**Bab** Babice (Midwife) in masaža  
MRS. THERESA M. KRAPSHE, 1653 N. 30th St. - Tel.: West 1476

**Ban** Banke  
MARSHALL & HILSLEY BANK (South Side Office) 414 W. National Ave. Tel.: Mitchell 0937. - Main Office: 721 N. Water St. - Tel.: DALY 2740

**Briv** Brivci  
WODVARKA JOS., 713 So. 6th St. - Tel.: Orchard 1084.

**Cig** Cigare, cigarete, tobak  
NATIONAL AVE TOBACCO CO. (A. Poulos), 640 W. Nat'l av. - MI. 5025

**Cve** Čvetličarji  
DOBNIČ JOHN, 935 W. National Ave. - Tel.: Orchard 3546.

**Čev** Čevljarji (čevlji po meri in popravila)  
MURARIK Shoe Store & Shoe Repairing, 7325 W. Greenfield av. GR. 2617

**Cist** Čistilnice oblek  
VIADUCT Hat Shop, 3504 W. Nat'l av. Tel.: OR. 6630 (also Shoe Shine).

**Den** Dentisti  
DR. FRANTZ E. C., 526 W. National Ave. - Tel.: Orchard 1370.

**Dvor** Dvorane  
ERMENEGO FRANK J., 807 So. 5th St. - Tel.: Orchard 9656.

**Ele** Električarji  
FUNCK Electric Service, 1243 N. 10th St., Tel.: MA. 4623 - Night: HO. 7786

**Foto** Fotografiji  
NATIONAL PHOTO STUDIO, 734 W. National av. - Tel.: Orchard 0405

**Gla** Glasba. (Pouk v instrumentih.)  
LIPOGLAVSEK FLORENCE, 3601 W. Burnham Street. Tel.: Orchard 5351

**Go** Gostilne in restavracije  
ANDROJNA JOHN 1008 So. 44th St. Tel.: Orchard 0044.

**Mle** Mlekarnice  
BEVSEK FRANK, 183 South 2nd St. - Tel.: Marquette 1873.

**Napisi** Napisi  
CREATIVE ADVERT. Co. (F. R. Montgomery, Mgr.) 532 S. 6th St. - BR. 2321

**Notar** Notarji in zavarov.  
VERANICH FRANK, 708 W. Mineral Street. - Tel.: Orchard 3871-J.

**Obed** Obedovalnice (lunches)  
NATIONAL EAT SHOP, 614 W. National Ave. - Tel.: Orchard 3813.

**Obl** Oblačilne trgovine  
RICHMAN'S CLOTHES, W. Wisconsin & N. 2nd St. - Tel.: Marquette 3337

**Očala** (Optometriji)  
DR. J. JANKOWSKI, 1015 West Mitchell Street. - Tel.: Mitchell 7174. - Korektna očala. - Napevanje oči povzroča glavobol.

**Odv** Odvetniki  
BERKANOVIC E. T., 805 So. 5th St. - Tel.: Mitchell 2707.

**Okulisti**  
DR. KUPPER HERM., 812 W. Mitchell St. - Naša očala ustavijo glavobol.

**Port** PORT WASHINGTON  
JANESHEK FRANK, 111 Franklin St. - Telefon: 401.

**Go** Gostilne in restavracije  
VOLOVLEK ANTON, 310 Franklin St. - Telefon: 443.

MIKHEK FRANK, 2061 N. 25th St. - Tel.: Kilbourn 4042.

MORN JOHN, 1217 So. 62nd Street. - Tel.: Greenfield 5308.

STIGLICH FRED, 200 E. Washington Street. - Tel.: Orchard 7627.

STARIHA JACOB, 1339 South 7th St. Tel.: Orchard 9135.

UDOVČ MATT, 3300 W. National Ave. Tel.: Orchard 0446.

VOLOVŠEK MARTIN, 1517 So. 2nd St. Tel.: Orchard 7937.

ZAINER MIKE, 3300 W. Cameron Ave. Tel.: Hilltop 8050.

ZRIMSEK FRANK, 6615 W. National Ave. - Tel.: Greenfield 1794.

ZUREY FRANK, 3201 W. Hampton Ave. - Tel.: Hilltop 9961.

BUTCHER ANTON, 122 W. Mineral Street. - Tel.: Mitchell 4401.

FERKO MATH, 2312 So. Kinnickinnic Ave. - Tel.: Sheridan 0180.

GLOJEK FRED, 1231 So. 62nd St. - Tel.: Greenfield 3743.

GNADER FRANK, 1100 South 11th Street. - Tel.: Orchard 0256.

LUZAR JOE, 1010 South 9th Street. - Tel.: Orchard 2037.

MOGOLICH ANTON, 6029 W. National Ave. - Tel.: Greenfield 5343.

MUSKATEVC CIRIL, 700 South 9th Street. - Tel.: Orchard 5077.

NOVAK'S FOOD MARKET, 607 So. 5th St. - Tel.: Marquette 4662.

NOVAK'S MARKET, 6301 W. National Ave. Tel.: GR. 2120. - Res.: GR. 1224

NOVAK MARTIN, 1000 South 6th St. Tel.: Orchard 0033.

SELAN FRANK, 9138 W. National Ave. - Tel.: Greenfield 9735.

YERAY ANTHONY, 835 W. National Ave. - Tel.: Orchard 1828.

THE GROVE HOTEL (Fr. Sedmak), 616 So. 5th St. - Tel.: BR. 5947.

MEDVED FRANK, 1557 N. 35th St. - Tel.: West 1777.

REMIC MARTIN, 814 So. 5th St. - Tel.: Orchard 8645.

SCHARTZ JOHN, 1400 So. 7th St. - Tel.: Orchard 7147.

YERAY AL. (Bowling, Tavern, Dancing), 822 W. Nat'l Ave. - OR. 6868.

DEMSEAR ANTON, 2040 So. 92nd St. Tel.: Greenfield 2644.

MLAKER VINKO, 2631 W. National Ave. - Tel.: Orchard 2294.

REZEL JOHN, 6026 W. National Ave. Tel.: Greenfield 1170.

BUDNER BROS., 537 W. National Ave. Tel.: Orchard 1031-1036.

FAY DRUG CO., Cor. So. 5th & W. Nat'l Ave. - Tel.: OR. 2156-9964.

LOGUE PETER, 1828 W. Pierce St. - Tel.: Orchard 2343.

VACHETZ ANTON, 3691 So. Clement Ave. - Tel.: Sheridan 3806.

BAUMANN'S GUERNSEY DAIRY, 1129 So. 12th St. - Tel.: Orchard 5930.

CHOKEL JOSEPH, 750 So. WATER Street. - Tel.: Orchard 7149.

FRANGESH ANTON, 2012 So. Kinnickinnic Ave. - Tel.: Sheridan 4704.

GEZA GERGA, 1034 W. National Ave. - Tel.: Orchard 9328.

GREGORICH FRANK, 601 So. 6th Street. - Tel.: Broadway 4178.

HUDAJ MIHAEL, 161 So. 1st Street Tel.: Broadway 4812.

JAKLIČ JOHN, 1749 W. Bruce St. - Tel.: Orchard 5775; res. MI. 7338.

JERAY TONY, 1104 So. 60th Street. - Tel.: Greenfield 2175.

JUG MARTIN, 120 W. National Ave. Tel.: Broadway 3661.

KAMBIČ JOE, 2023 So. Kinnickinnic Avenue.

KOLENZ ANTON, 631 So. 6th St. - Tel.: Broadway 1421.

KOMAR'S TAVERN, 6330 W. Greenfield Ave. - Tel.: Greenfield 9938.

KOVACIČ MATH IN